

Załącznik do Uchwały
Zarządu Województwa Opolskiego nr 4916/2026
z dnia 10 marca 2026 r.

Umowa Nr /2026
zawarta w dniu 2026 r. w Opolu

między:

Województwem Opolskim, w imieniu którego działa Zarząd Województwa Opolskiego
z siedzibą w Opolu, ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole, NIP: 7543077565
reprezentowanym przez:

..... – Województwa Opolskiego

..... – Województwa Opolskiego

przy kontrasygnacie Skarbnika –

a

Miastem Opole,

z siedzibą w Opolu, ul. Rynek 1A, 45-015 Opole, NIP: 7543009977, reprezentowanym przez:

..... –

..... –

przy kontrasygnacie Skarbnika -

zwanymi łącznie Stronami.

§ 1

1. Województwo Opolskie na podstawie art. 8a ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2025 r. poz. 581 z późn.zm.) w zw. z art. 216 ust. 2 pkt 5 i art. 220 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn.zm.) oraz uchwałą Nr XXIII/270/2026 Sejmiku Województwa Opolskiego z dnia 27 stycznia 2026 r. udziela Miastu Opole pomocy finansowej w formie dotacji celowej w wysokości **343 000,00 zł** (słownie: trzysta czterdzieści trzy tysiące złotych zero groszy) na dofinansowanie realizacji zadania *pn. Rozwój bazy sportowej Opola poprzez prace modernizacyjne na terenie obiektu Kryta Pływalnia Wodna Nuta oraz Sztucznego Lodowiska TOROPOL w Opolu*, zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym, załączonym do niniejszej umowy.

2. Miasto Opole oświadcza, że zadanie, o którym mowa w § 1 ust. 1, jest jego zadaniem własnym.

3. Miasto Opole zabezpieczy środki finansowe na pokrycie ewentualnych pozostałych kosztów realizacji zadania określonego w § 1 ust. 1, nieobjętych dotacją z budżetu Województwa Opolskiego.

4. Kwota, o której mowa w § 1 ust. 1, zostanie przekazana na rachunek bankowy Miasta Opole prowadzony w Bank Millenium SA **nr 95 1160 2202 0000 0002 1490 8705** w terminie do 30 dni od daty podpisania niniejszej umowy.

§ 2

1. Miasto Opole zobowiązuje się do realizacji zadania w zakresie objętym harmonogramem rzeczowo-finansowym, o którym mowa w § 1 ust. 1 i wykorzystania środków z dotacji celowej udzielonej przez Województwo Opolskie **od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2026 r.** Przez wykorzystanie dotacji rozumie się zapłatę za zrealizowane elementy zadania, na które dotacja została udzielona.

2. Miasto Opole zobowiązuje się do wydatkowania otrzymanych środków finansowych na pokrycie wydatków poniesionych po podpisaniu umowy, wyłącznie na cel określony w § 1 ust. 1, w terminie określonym w § 2 ust. 1 oraz zachowania należytej staranności przy sporządzaniu dokumentacji księgowej zrealizowanych wydatków.

3. Miasto Opole zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.

4. Miasto Opole zobowiązuje się do informowania, że zadanie jest dofinansowane ze środków Województwa Opolskiego. Informacja na ten temat powinna znaleźć się we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów, ogłoszeniach oraz wystąpieniach publicznych dotyczących realizowanego zadania.

§ 3

1. Środki z dotacji celowej wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem podlegają zwrotowi odpowiednio w całości lub w części, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na rachunek bankowy Województwa Opolskiego prowadzony w Banku Millenium Oddział Opole nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467, w terminie określonym w art. 252 ustawy o finansach publicznych.

2. Odsetki, o których mowa w § 3 ust. 1 nalicza się począwszy od dnia przekazania z budżetu Województwa Opolskiego dotacji wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem.

3. Miasto Opole jest zobowiązane do dokonania zwrotu, bez odrębnego wezwania, niewykorzystanej w terminie wskazanym w § 2 ust. 1 całości lub części dotacji celowej na rachunek bankowy Województwa Opolskiego prowadzony w Banku Millenium Oddział Opole nr 49 1160 2202 0000 0000 6013 8467 w terminie do 31 stycznia 2027 r.

4. Od kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w § 3 ust. 3 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu.

5. Środki z dotacji celowej pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych.

§ 4

1. Miasto Opole zobowiązuje się przedstawić sprawozdanie końcowe z realizacji zadania w zakresie objętym dotacją celową z budżetu Województwa Opolskiego w terminie 30 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Sprawozdanie, o którym mowa w § 4 ust. 1, powinno zawierać rozliczenie finansowe wraz z potwierdzonymi za zgodność z oryginałem kserokopiami dokumentów potwierdzających dokonanie wydatków. Oryginały dokumentów finansowych powinny zawierać adnotację „Zapłacone ze środków z budżetu Województwa Opolskiego w kwocie zł w ramach pomocy finansowej udzielonej na podstawie umowy nr DST.....2026”.
3. Miasto Opole ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec podmiotów trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1.
4. W przypadku niezłożenia sprawozdania w terminie, o którym mowa w § 4 ust. 1, Województwo Opolskie wzywa pisemnie Miasto Opole do jego złożenia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
5. Niezastosowanie się do wezwania, o którym mowa w § 4 ust. 4 skutkuje uznaniem dotacji za wykorzystaną niezgodnie z przeznaczeniem.

§ 5

1. Województwo Opolskie zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentacji w zakresie realizacji umowy oraz prawo do kontroli realizacji całości zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego mogą badać dokumenty i inne środki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonanego zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Miasto Opole na żądanie kontrolującego jest zobowiązane dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego zarówno w siedzibie Miasta Opole, jak i w miejscu realizacji zadania.

§ 6

1. Niniejsza umowa może być wypowiedziana przez Województwo Opolskie ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - 1) wykorzystania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
 - 2) nienależytego wykonywania umowy,
 - 3) zaniechania realizacji zadania,

4) odmowy poddania się przez Miasto Opole kontroli albo niedoprowadzenia przez Miasto Opole w terminie określonym przez Województwo Opolskie do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości,

5) niezastosowanie się do wezwania, o którym mowa w § 4 ust. 4.

2. Wypowiadając umowę, Województwo Opolskie określi kwotę dotacji podlegającej zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w § 6 ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji z budżetu Województwa Opolskiego, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer konta, na które należy dokonać wpłaty.

3. Niniejsza umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających jej wykonanie. Skutki finansowe i ewentualny obowiązek zwrotu środków finansowych Strony określą w protokole.

4. W przypadku wypowiedzenia umowy przed zakończeniem terminu jej realizacji w okolicznościach wskazanych w § 6 ust. 1 lub rozwiązania za porozumieniem Stron, Miasto Opole przedstawi Województwu Opolskiemu rozliczenie przekazanych środków w terminie 14 dni od daty wypowiedzenia lub rozwiązania umowy.

§ 7

1. W zakresie danych osobowych takich jak dane osobowe osób podpisujących umowę, osób do kontaktu, osób realizujących paragrafy niniejszej umowy, pełnomocników, prokurentów, członków komisji konkursowej, osób których dane osobowe są przetwarzane w oparciu o realizację niniejszego zadania publicznego dotyczącego przydzielonej dotacji, strony umowy są odrębnymi administratorami danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej zwanego: „RODO”).

2. Strony umowy potwierdzają wzajemne udostępnianie danych osobowych w dowolnym momencie tj. przed, podczas albo po wygaśnięciu realizacji zadań publicznych w ramach przyznanej dotacji w związku z wykonywaniem przez Miasto Opole lub/i Zarząd Województwa Opolskiego praw lub/i obowiązków wynikających z niniejszej dotacji i obowiązków wynikających z powszechnie obowiązującego prawa.

3. Strony są zobowiązane do zastosowania wobec nich wszelkich zasad wynikających z przepisów RODO, w szczególności zaś wypełnienia wszystkich zasad przetwarzania określonych w art.5 RODO w tym zasadę minimalizacji, zasad w zakresie właściwego zabezpieczenia tych danych przed nieuprawnionym dostępem, zniszczeniem, uszkodzeniem lub utratą, w szczególnych przypadkach powierzenia przetwarzania danych osobowych poprzez zawarcie umowy powierzenia przetwarzania a także spełnienia wobec osób, których dane otrzyma, obowiązku informacyjnego.

4. Miasto Opole zobowiązuje się, iż wszystkie Podmioty, którym powierzy realizację niniejszego zadania publicznego będą stosowały przepisy RODO w tym będą wypełniały obowiązek informacyjny w stosunku do osób, których dane przetwarza Zarząd Województwa Opolskiego.

5. Miasto Opole zobowiązuje się dostarczyć wszystkim osobom wskazanym w § 7 pkt.1 a także przekazać Podmiotom, którym powierzył realizację niniejszego zadania publicznego, klauzulę informacyjną opisaną w par. 7 pkt.6.

6. Zgodnie z art. 13 oraz 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej: RODO) Zarząd Województwa Opolskiego informuje, że:

- 1) Administratorem danych osobowych jest Zarząd Województwa Opolskiego, adres: ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole.
- 2) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować w sprawach przetwarzania Państwa danych osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@opolskie.pl.
- 3) Administrator będzie przetwarzał Państwa dane osobowe w związku z realizacją zadań wynikających z art. 8a ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2025 r. poz. 581 z późn.zm.) w zw. z art. 216 ust. 2 pkt 5 i art. 220 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn.zm.), na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c, e, f RODO oraz art.9 ust.2 lit g RODO, czyli przetwarzanie jest niezbędne w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi, wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze takiego jak na przykład obowiązek związany z przeprowadzeniem postępowania, związany ze sprawozdawczością, rozliczeniami i kontrolą prawidłowości wykorzystania środków publicznych przekazanych na realizację zadania, a także w celu prawidłowej obsługi i realizacji niniejszego zadania, dochodzenia roszczeń oraz do ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby fizycznej.
- 4) Państwa dane osobowe mogą być przekazywane:
 - a/ podmiotom współpracującym z Administratorem (np. kancelariom prawnym, firmom audytorskim, firmom ubezpieczeniowym, operatorom pocztowym i firmom kurierskim), Poczcie Polskiej Spółka Akcyjna, będącej operatorem wyznaczonym w ramach usługi eDoręczenia;
 - b/ osobom/podmiotom występującym w zakresie udzielenia informacji publicznej na podstawie realizacji przepisów ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej;
 - c/ naszym podwykonawcom i usługodawcom (podmiotom przetwarzającym), które świadczą usługi na rzecz administratora danych i którym te dane są powierzane (np. firmie świadczącej usługi IT, dostawcom hostingu, firmom serwisującym, niszczącym dokumenty);
 - d/ oraz innym podmiotom, gdy wynika to z przepisów prawa np. organom władzy publicznej i podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej.
- 5) Administrator nie zamierza przekazywać Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
- 6) Państwa dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do zrealizowania celu dla którego zostały zebrane, a także przez okres niezbędny do celów archiwalnych, zgodnie z kategorią archiwalną określoną w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt dla organów samorządu województwa.
- 7) Przysługuje Państwu prawo dostępu do swoich danych osobowych, prawo do sprostowania danych, prawo do usunięcia danych („prawo do bycia zapomnianym”) –

uwzględniając jednak ograniczenie, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO, prawo ograniczenia przetwarzania danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sytuacji, gdy podstawą ich przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. e, f RODO.

8) Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych, przez elektroniczną skrzynkę podawczą dostępną na stronie:

<https://www.uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>; telefonicznie: (22) 5310300, jeżeli uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

9) Państwa dane osobowe pozyskaliśmy:

a) w przypadku, gdy jest Pani/Pan osobą reprezentującą Zleceniobiorcę - od podmiotu, w którym pełni Pani/Pan funkcję członka organów osób prawnych oraz/lub z rejestrów podmiotów gospodarczych (KRS,CEIDG,GUS), ogólnodostępnych źródeł – w tym portali ogłoszeniowych, stron internetowych podmiotu który Pani/Pan reprezentuje;

b) w przypadku, gdy jest Pani/Pan osobą wyznaczoną przez podmiot do kontaktu, do realizacji umowy: od podmiotu, dla którego realizuje Pani/Pan zadania w ramach realizowanej umowy;

c) od naszego Zleceniobiorcy w przypadku, gdy Pani/Pana dane przetwarzamy w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy będącej zadaniem publicznym.

10) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do zawarcia i realizacji umowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości realizacji umowy.

11) Administrator nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany i dane osobowe nie podlegają profilowaniu.

§ 8

Wszelkie zmiany umowy i oświadczenia składane zgodnie z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

§ 10

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa polskiego, w tym w szczególności ustawy o finansach publicznych oraz przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r. poz. 1071 z późn.zm.).

2. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonaniem niniejszej umowy Strony poddadzą rozstrzygnięciu właściwego, ze względu na siedzibę Województwa Opolskiego, sądu powszechnego.

Miasto Opole:

Województwo Opolskie:

Załącznik:

Harmonogram rzeczowo – finansowy realizacji zadania

W Urzędzie Marszałkowskim Województwa Opolskiego została wdrożona wewnętrzna procedura dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych, zgodnie z Zarządzeniem Nr 83/2024 Marszałka Województwa Opolskiego z dnia 25.09.2024 r. ze zm. Treść zarządzenia znajduje się na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Samorządu Województwa Opolskiego <https://bip.opolskie.pl/2025/02/zgloszenia-wewnetrzne/>